



Hau da aste honetako euskararen pilula!

"dispensa" euskaraz, nola?

Dispensa > lekapen, lekatze

Horrela definitzen du **lekapen, eragozpen-lekapen** ("dispensa") 2019ko Bake Epaitegiak hiztegiak:

Ezkongaiei ezkontzeko legezko debekua kentzea eta, ondorioz, ezkontzeko baimena ematea.

ADIBIDE BATZUK

- "Si son mayores de 14 años y menores de 16 años se debe obtener previamente la **dispensa** judicial" > "14 urtetik gorakoak eta 16 urtetik beherakoak badira, **lekapen** judiziala lortu behar da aldez aurretik"
- "“Se **dispensa** al defensor judicial designado de la necesidad de presentar la partición a la aprobación judicial” > "Izendatutako defendatzaile judiziala **lekatzen** da banaketa onespén judizialera aurkezteko beharretik"
- "Por D./D X se solicitó la **dispensa** para la convalidación del matrimonio canónico contraído por su hijo/a D/Dª Y, menor de edad, con el fin de que surta plenos efectos civiles y se inscriba en este Registro Civil," > "X jn.ak/and.ak Y seme/alaba adingabearen ezkontza kanonikoa baliozkotzeko **lekapena** eskatu zuen, ezkontzak ondore zibil guztiak izan eta Erregistro Zibil honetan inskribatu ahal izan zedin"

ITURRIA

- [Epaitegietako lexikoa eta eredu judizialak](#)
- Epaibar
- [Euskalterm](#)